

Mitteilungen des Niederdeutschen Bühnenbundes Niedersachsen und Bremen e.V.

31. Jahrgang

Seite 1

April 2025

## Oldenburg



Der Willy-Beutz-Schauspielpreis zur Förderung des niederdeutschen Schauspiels für die Staffel 2023-2024 wird am 5. April 2025 in Oldenburg/Wiefelstede vergeben. Beworben haben sich für diesen Preis Bühnen und Theater aus Nordenham (Harald un Maude), Delmenhorst (Ünnert Lüchtfür), Wilhemshaven (De lütte Horrorladen, Appeldwatsch, Utmustert), Neuenburg (As in'n Heven) Oldenburg (Hector sien Reis oder de Söök na't Glück), Osterholz-Scharmbeck (Allens, wat ik seker weet)



Jury v.l. Lore Timme-Hänsel, Mareike Jonas, Jens Rose, Gudrun Oeltjen-Hinrichs, Kerstin Stölting.

Die Jury wird das Ergebnis am 5. April 2025 ab 11.00 Uhr im Heinrich-Kunst-Haus in Ofenerfeld, Sandweg 22 (Gemeinde Wiefelstede) verkünden. Anmeldungen zu dieser Veranstaltung nimmt die Geschäftsstelle des NBB entgegen.

Weitere Informationen über den Preis, sowie die bisherigen Preisträger, Chronologie usw. finden sie unter:  
<https://buehnenbund.de/willy-beutz-preis/>

## Braunschweig

100 Jahre Niederdeutsches Theater Braunschweig



Der Niederdeutsche Bühnenbund Niedersachsen und Bremen (NBB) wird den 100ten Geburtstag des NT Braunschweig zum Anlass nehmen, die Tagung der Bühnen und Theater am 26. April 2025 in Braunschweig abzuhalten.

Nach der Tagung wird es um 19.30 Uhr eine Jubiläumsvorstellung der Komödie „UP HART UN NEER“ von Stefan Vögel, Niederdeutsch von Kerstin Stölting, Regie Angelika Köcher, geben.

Im Anschluss werden sich die Gäste zu einer Premieren- und Jubiläumsfeier im „Kult“ (Hamburger Straße 273 C) zu einer fröhlichen und gemeinsamen Feier treffen.

Bühnen, Theater, Präsidium und Geschäftsstelle des NBB gratulieren dem NT Braunschweig recht herzlich zu diesem Jubiläum.

### VERANSTALTUNGSKALENDER

## Aurich

Niederdeutsches Theater

**TWEE AS BONNIE UN CLYDE**

**(...denn se weten nich wor se sünd)**

Komödie von Tom Müller&Sabine Misiorny, Niederdeutsch von Renate Wedemeyer,

Letzte Vorstellung am 5. April: 20.00 Uhr  
Haxtumer Speicher, Oldersumer Str. 152.

<http://www.ndb-aurich.de>

Gönnen Sie sich einen Blick auf den „Theater-Zedel“ von vor 20 Jahren. (Anlage – April 2005)

**Brake**

Niederdeutsche Bühne

**„SINGLE, 66 SÖCHT...“**

Komödie von Michael Wempner, Regie: Hans Peter Blohm  
Vorstellungen im April: 2., 4. und 6. Beginn: 20.00 Uhr,  
am 6. um 15.30 Uhr BBZ Forum, Gerd-Köster-Str. 4

<https://ndb-brake.de>**Braunschweig**

Niederdeutsches Theater

**„UP HART UN NEER“**

Komödie von Stefan Vögel, Niederdeutsch von Kerstin  
Stöltzing, Regie: Angelika Köcher

Vorstellungen im April: 26. um 19.30 Uhr, 27. um 16.00  
Uhr, Vorstellung im Theater „Das Kult“ im Schimmelhof,  
Hamburger Str. 273 <https://nt-bs.de>

**Bremerhaven**

Niederdeutsche Bühne „Waterkant“

**„DÖRTIG! ENNELK VULLJÄHRIG“**

Komödie von Sofie Köhler, Regie: Martina Brünjes  
Vorstellungen im April: 5., 6., 16., 26., 27. und 30.

Beginn: 19.30 Uhr, am 6. und 27. um 15.30 Uhr,  
Stadttheater Bremerhaven, Kleines Haus

<https://buehne-waterkant.de>**Cuxhaven**

Döser Speeldeel

**„WELTLITERATUR OP PATT“**

„B und B – Bestseller zu Blockbuster“

17. April 2025, 19.30 Uhr, im Schloss Ritzebüttel

Karten: Tel.: 0 47 21 / 5 90 17 17

<https://www.doeser-speeldeel.de>**Delmenhorst**

Niederdeutsches Theater

**„VÖLLIG LOSGELÖST“**

Musikrevue der 80er Jahre von Philip Lüsebrink

Regie: Philip Lüsebrink Vorstellungen im April: 4., 5., 6.,  
11., 12. und 13. Beginn: 20.00 Uhr, am 6. und 13. um  
15.30 Uhr

Kleines Haus Max-Planck-Str. 4. <https://www.ntd-del.de>**Emden**

Niederdeutsches Theater

**„SWANENSEE IN STÜTZSTRÜMP“**

Komödie mit Ballett von Jan-Ferdinand Haas

Niederdeutsch von Heino Buerhoop,

Regie: Gitta Noertker Vorstellungen im April: 3., 4. und 5.

Beginn: 20.00 Uhr Lüttje Huus, Brückstraße 62 ,

26725 Emden. <https://friesenbuehne.de>**Norden**

Niederdeutsche Bühne

**„DE VERGANTSCHOSTER“**

Komödie von Alma Rogge, Regie: Teelke Janssen  
Letzte Vorstellung am 5. April, Beginn: 19.30 Uhr

Theater Norden. [www.ndb-norden.de](http://www.ndb-norden.de)**Oldenburg**

Niederdeutsche Bühne am Oldenburgischen Staatstheater

**„WO DE TIED VERGEIHT – VOM VERGEHEN DER ZEIT“**

EINE PRODUKTION DES STADT:ENSEMBLES

Von Nora Hecker und Hanna Puka

Ein Projekt über das Altern, die Zeit und was noch kommen  
wird. Vorstellungen im April: 6. und 13. Beginn: 18.30 Uhr,

19. um 20.00 Uhr Kleines Haus des Oldenburgischen

Staatstheaters Karten: 0441-2225-111

**„SCHLUCK'S RUNNER“**NIEDERDEUTSCHES SCHAUSPIEL UNTERWEGS – MOBILE  
PRODUKTION FÜR OLDENBURG UND UMLAND

Niederdeutsch: Annegret Peters

Regie: Hannah Koppermann/Kiyan Naderi

Vorstellungen im April: 4. und 5. Gasthof Dahms, Littel

8. und 9. Amadeus Oldenburg-Innenstadt

Karten 0441-2225-111

**„WENNPUNKT“**

PLATT'N'STUDIO 18+ Regie: Martina Brünjes

Vorstellungen im April: 26. um 19.30 Uhr, 27. Beginn: 16.30

Uhr Heinrich-Kunst-Haus Ofenerfeld, Karten:

Telefon 0441-60735.

<https://www.staatstheater.de>**Wiesmoor**

Niederdeutsche Bühne

**"SPEKTAKEL BI CHRISCHAN" (De Gartenzwerg-Mord)**

Lustspiel von Gudrun Ebner,

Plattdeutsch von Gerd Meier. Regie: Christian Behrends,

Vorstellungen im April: 1., 2., 6., 8., 10., 11., 12., 13., 15., 16.,

22., 23., 24., 25. und 26. Beginn: 20.00 Uhr, am 13. um 15.00

Uhr „Theaterstuuu“ Hauptstraße 237, Wiesmoor

<https://ndb-wiesmoor.de>**Wilhelmshaven**

Theater am Meer

**„DE VÖRNAAM“** Der Vorname, Le Prenom

Komödie von Matthieu Delaporte &amp; Alexandre de la Pattel-

liere, Deutsch von Georg Holzer, Niederdeutsch von Kerstin  
Stöltzing, Regie und Bühne von Arnold Preuß

Vorstellungen im April: 2., 5., 6., 12., 13., 26. und 27. Beginn:

20.00 Uhr, am 6., 13. und 27. auch um 15.30 Uhr

Schauspielhaus: Kieler Straße 63

<https://theater-am-meer.de>